

CONCORDIA

Degna di fiducia



Controllare le fatture vale la pena

La fattura del medico o dell'ospedale è corretta? Vi aiutiamo a verificarla.



Doppio risparmio

grazie a partecipazioni ai
costi più contenute e premi più
convenienti



CHF 230 milioni

risparmia la CONCORDIA
ogni anno grazie al controllo
delle fatture



Mille grazie

per la vostra preziosa
collaborazione!

Giustificativo per la richiesta di rimborso

Release ■ 4.0

M

Documento	■ 1174296146 02.05.2007 09:56:12	Pagina	■ 1
Fatturante	■ 2000123456789 Dr. med. Peter Muster, Seestrasse 120, 6000 Luzern		
	■ A123456 Tel: 041 122 22 20 Fax: 041 122 22 19 Email: Peter.Muster@hin.ch		
Prestatario	■ 2000123456789 Dr. med. Peter Muster, Seestrasse 120, 6000 Luzern		
	■ A123456 Tel: 041 122 22 20 Fax: 041 122 22 19 Email: Peter.Muster@hin.ch		
Paziente	Cognome ■ Muster		
	Nome ■ Monika		
	Via ■ Dorfstrasse 27		
	NPA ■ 6000		
	Località ■ Luzern		
	Data di nascita ■ 28.03.1964		
	Sesso ■ F		
	Data caso ■		
	N. caso/decisione ■		Signora
	N. AVS ■		Monika Muster
	N. assicurato ■		Dorfstrasse 27
	N./Nome impresa ■		6000 Luzern
	Cantone ■ LU		
	Copia fattura ■ No		
	Tipo di rimb. ■ TG		
	Legge ■ LAMal		
	Motivo trattamento ■ Malattia		
	Trattamento ■ 05.02.2007	N. fattura	■ 000300
	Luogo della prest. ■ Studio medico	Data fatt./soll.	■ 19.03.2007
Committente	N. EAN / N. RCC ■		
Diagnosi	■ ■ ■		
Elenco EAN	■ 1/2000123456789		
Osservazione			

Data	Tariffa	N° tariff.	No rif.	S	L	Qtà	TP PM/prezzo	f PM	TPV PM	TP PT	f PT	TPV PT	M	R	P	I	Importo
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
05.02.2007	001	00.0010			1	1.00	9,57	1.00	0.80	8.19	1.00	0.80	1	1	0		14.21
Forfait B per l'incomodo-l'urgenza, lu - do 19-22, sa 12-19, do 7-19																	
05.02.2007	001	00.2520			1	1.00	120.00	1.00	0.80	0.00	1.00	0.80	1	1	0		96.00
(+) Maggiorazione % per l'urgenza di tipo B, lu - do 19-22, sa 12-19, do 7-19																	
05.02.2007	001	00.2530	00.0010		1	1.00	0.00	0.25	0.80	0.00	0.00	0.80	1	1	0		1.91
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
05.02.2007	001	00.0020	00.0010		1	2.00	9,57	1.00	0.80	8.19	1.00	0.80	1	1	0		28.41
(+) Maggiorazione % per l'urgenza di tipo B, lu - do 19-22, sa 12-19, do 7-19																	
05.02.2007	001	00.2530	00.0020		1	1.00	0.00	0.25	0.80	0.00	0.00	0.80	1	1	0		3.83
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
05.02.2007	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4,78	1.00	0.80	4.10	1.00	0.80	1	1	0		7.10
(+) Maggiorazione % per l'urgenza di tipo B, lu - do 19-22, sa 12-19, do 7-19																	
05.02.2007	001	00.2530	00.0030		1	1.00	0.00	0.25	0.80	0.00	0.00	0.80	1	1	0		0.96
Fluimucil Granulat Sach. 100 mg 30 Sach.																	
05.02.2007	400	1325046				1.00	7.85								0		7.85

■ PRO	TARMED PM	129.50	(161.86)	Fisioterapia	0.00	Emap	0.00	Altro	0.00
	TARMED PT	22.95	(28.67)	Laboratorio	0.00	Medicamenti	7.85	Cantonale	0.00
■ Importo totale	CHF	160.25		di cui prest.ob.	160.25	Acconto	0.00	Importo dovuto	160.25
■ N. IVA									
Codice	Tasso	Importo	IVA						
0	0.00	160.27	0.00						
Totale		160.25	0.00						

690000160257>96189300000000030000000006+ 010099999>

Controllare le fatture vale la pena

Guida alla lettura e alla verifica di una fattura:

- 1 **Data del trattamento: controllare che tutte le date indicate siano corrette.**
- 2 **Codice tariffa: verificare se si tratta di un medicamento o di una consultazione.**
- 3 **Quantità fatturata per ogni posizione tariffale:
Verificare che la durata della consultazione sia esatta.
Appurare che i medicinali o materiali consegnati corrispondano a quanto indicato sulla fattura.
Accertarsi che le prestazioni fatturate (ad esempio radiografie) corrispondano a quelle effettivamente fornite.**
- 4 Punti tariffali della prestazione medica
- 5 Valore del punto tariffale della prestazione medica
- 6 Punti tariffali della prestazione tecnica
- 7 Valore del punto tariffale della prestazione tecnica
- 8 Importo delle singole posizioni tariffali; somma delle prestazioni mediche e tecniche (quantità x punti tariffali x valore del punto tariffale)
- 9 Singoli importi totali dei diversi ambiti in CHF
- 10 **Supplemento per urgenza: controllare se si è trattato di un caso d'urgenza**
- 11 Importo globale della fattura
- 12 Prestazioni mediche
- 13 Prestazioni tecniche
- 14 Medicamenti e mezzi ausiliari

Legenda

LAMal = legge federale sull'assicurazione malattie

Controllare le fatture vale la pena

Ho individuato un errore in una fattura. Cosa devo fare?

La cosa migliore è prenderne nota su un foglio separato che invierete unitamente alla copia della fattura alla vostra agenzia CONCORDIA.

In caso di incertezze, non esitate a contattarci. I nostri specialisti nel controllo delle prestazioni sono a vostra completa disposizione allo 041 228 01 11.

Il medico o l'ospedale hanno inviato la fattura direttamente alla CONCORDIA. Io non ho ricevuto una copia. Cosa posso fare?

Potete richiedere una copia della fattura direttamente presso il vostro medico o l'ospedale.

Cosa devo fare per ricevere in futuro una copia delle fatture del mio medico o dell'ospedale?

Per ricevere in futuro automaticamente una copia delle fatture, compilate cortesemente il tagliando sottostante e consegnatelo al vostro medico o all'ospedale. Vi preghiamo di inoltrare una copia della fattura alla CONCORDIA solo se, in seguito al vostro controllo, riscontrate delle discrepanze.

CONCORDIA

Degna di fiducia

Bundesplatz 15 · 6002 Lucerna · Telefono +41 (0)41 228 01 11
info@concordia.ch · www.concordia.ch

A.30.1.01 (07.17)

Richiesta di invio di copia delle fatture

In futuro desidero che una copia di tutte le fatture inviate direttamente alla mia assicurazione malattie sia automaticamente recapitata per posta al mio indirizzo. Mi assumo di persona la responsabilità per un utilizzo accurato delle informazioni contenute nelle copie delle fatture inviate all'indirizzo qui sotto indicato.

Signora Signor

Data di nascita

Nome

Cognome

Via, n°

NPA, Località

Luogo e data

Firma